

**Conversation and interview with Sam Baron  
June 4th, 2010**

Operator/Interviewer/Photo: Johannes Kuhn  
Sound: Thomas Orr/Johannes Kuhn  
Location: Museum in Tailfingen's old townhall,  
Concentration Camp Memorial Hailfingen-  
Tailfingen

SB = Sam Baron

Edited length: 0'40 min

**Transcript in English (extract):**

SB: I didn't have to be in Bergen-Belsen, I went on account of my brother, it didn't have to be, the Lagerältester was asking me that time: "Du bist doch ein Blöder!" [German for: "You are a stupid guy"] That's what he told me in German, I'll never forget that! "They'll take off your shoes, they'll kill you!" But I went. It's my brother! Yes ...

---

Transcript and translation: Johannes Kuhn (Berlin) by the help of Thomas Orr (Berlin) and Henry Orr (Ihringen)

**Gespräch und Interview mit Sam Baron  
4. Juni 2010**

Fragen/Kamera/Foto: Johannes Kuhn  
Ton: Thomas Orr/Johannes Kuhn  
Ort: Dokumentationsraum im Tailfinger Rathaus,  
KZ-Gedenkstätte Hailfingen-Tailfingen

SB = Sam Baron

Geschnittene Länge: 0'40 min

**Deutsche Übersetzung (Ausschnitt):**

SB: Ich hätte nicht in Bergen-Belsen sein müssen, ich ging wegen meines Bruders dorthin, es hätte nicht sein müssen, der Lagerälteste sagte mir damals: „Du bist doch ein Blöder!“ Das sagte er mir so auf Deutsch, das werde ich nie vergessen! „Sie werden dir die Schuhe abnehmen, sie werden dich umbringen!“ Ich bin trotzdem gegangen. Er war schließlich mein Bruder! Ja.

---

Transkript und Übersetzung: Johannes Kuhn (Berlin) mit Hilfe von Thomas Orr (Berlin) und Henry Orr (Ihringen)